



**Division of the
Superintendent**
15701 E. First Ave.
Aurora, CO 80011

Phone
303-344-8060

FAX
303-326-1280

www.aps.k12.co.us

Cập Nhật Thông Tin Cha Mẹ, Người Giám Hộ và Cộng Đồng Từ Giám Đốc Học Khu Munn

Cộng Đồng Trường Công Lập Aurora:

Kể từ tháng 7 năm 2013, tôi đã có vinh dự được phục vụ với tư cách là Giám Đốc Học Khu APS. Trong thời gian này, chúng tôi đã nói chuyện với các phụ huynh, nhân viên, học sinh và cộng đồng Aurora nhằm tìm hiểu về hoạt động tại APS và những điều cần thay đổi để đảm bảo cho mỗi học sinh đều thành công.

Qua những cuộc trò chuyện, mọi chuyện đã trở nên rõ ràng hơn. APS cần thiết phải tái cơ cấu hệ thống tại chỗ nhằm đáp ứng tốt hơn các nhu cầu của mỗi học sinh. Trong khi thực hiện thay đổi này, chúng tôi muốn xây dựng dựa trên các thế mạnh của mình bởi chúng tôi có nhiều điều để tự hào:

- Aurora Quest K-8 là một trong những trường học có thành tích cao nhất trong tiểu bang.
- Hiệu Trưởng Trường Tiểu Học Crawford, Jenny Passchier, được trao danh hiệu là Hiệu Trưởng Colorado Xuất Sắc Toàn Quốc của Năm.
- APS dẫn đầu tiểu bang về việc trao chứng chỉ cho các học sinh trang bị những kỹ năng nghề nghiệp và sẵn sàng lên đại học.
- **APS đã hợp tác với Thành Phố Aurora và các tổ chức cộng đồng để tạo ra một “Trung Tâm Đón Tiếp” nhằm hỗ trợ số lượng ngày càng tăng người tị nạn, học sinh và các gia đình nhập cư.**

Tuy nhiên, chúng tôi phải tạo ra sự thay đổi bởi quá nhiều học sinh của chúng tôi không đạt được thành tích học tập giống như các học sinh khác trong tiểu bang.

- Tỷ lệ tốt nghiệp sau bốn năm của APS là 55.8%, tỷ lệ này ở mức thấp không thể chấp nhận được, thấp hơn mức trung bình của 77% tiểu bang.
- Các học sinh APS có điểm số trung bình là 17 trên ACT khi so với điểm số 20.1 trên toàn tiểu bang.
- Chỉ có 46% số học sinh lớp ba APS thành thạo trong môn đọc, trong khi tỷ lệ thành thạo về môn đọc trên toàn tiểu bang là 72%.
- Bởi lượng học sinh theo học và số lượng tuyển sinh cao, chúng tôi cần phải yêu cầu học sinh đến lớp mỗi ngày để đảm bảo kết quả học tập.



Division of the Superintendent
15701 E. First Ave.
Aurora, CO 80011

Phone
303-344-8060

FAX
303-326-1280

www.aps.k12.co.us

APS 2020: Định Hình Tương Lai

Để giải quyết những thách thức của mình, chúng tôi đã làm việc với cộng đồng để phát triển một kế hoạch chiến lược mới, *APS 2020: Định Hình Tương Lai*, để thúc đẩy tầm nhìn của chúng ta: *Mỗi học sinh định hình một tương lai thành công.*

Chúng tôi sẽ thực hiện tầm nhìn của mình thông qua ba mục tiêu đơn giản. Mỗi học sinh của APS sẽ có:

- Một kế hoạch cho tương lai của chính mình
- Một tập hợp các kỹ năng để thực hiện kế hoạch của mình
- Thư giới thiệu có thể mở ra cánh cửa tương lai

Tạo Thay Đổi Để Tăng Tốc Học Tập cho Mỗi Học Sinh, Mỗi Ngày

Là một phần trong kế hoạch chiến lược, chúng tôi đã khởi động nhiều chương trình và các quy trình sáng tạo để cải thiện các trường học của chúng tôi cũng như gia tăng thành tích học tập. Chúng tôi đã tổ chức lại các nguồn lực trong khu vực và phân bổ lại 6.9 triệu đô-la để trực tiếp hỗ trợ các trường học của chúng tôi. Ngoài ra, chúng tôi đã triển khai những quy trình mới để tuyển dụng các nhà lãnh đạo học đường sáng tạo, cũng như tiếp tục phát triển các chiến lược tuyển dụng và giữ chân các giáo viên và nhân viên khác.

Bởi học sinh của chúng tôi đến từ hơn 130 quốc gia và nói hơn 130 ngôn ngữ nên chúng tôi cũng đang làm việc với các giáo viên và đội ngũ nhân viên nhằm thu hút những thế mạnh đa dạng mà mỗi học sinh mang đến lớp học, giúp thúc đẩy sự thành công cho tất cả học sinh.

Cộng Đồng Được Tổ Chức Để Đạt Mức Độ Ưu Tú

Đối với các trường đang đòi hỏi nhiều nguồn lực hơn để nhanh chóng cải thiện thành tích, chúng tôi đã phát triển một kế hoạch toàn diện có tên là Cộng Đồng Được Tổ Chức Để Đạt Mức Độ Ưu Tú (Communities Organized to Reach Excellence – CORE). CORE tuân theo một loạt các chiến lược đầy tham vọng và một tiến độ khẩn trương để các trường học có thể tạo ra những thay đổi đáng kể, sẽ cải thiện thành công kết quả học tập của mỗi học sinh.

Mỗi Học Sinh Định Hình Một Tương Lai Thành Công

Chúng tôi sẽ tiếp tục xây dựng dự án này để đảm bảo rằng mỗi học sinh định hình nên một tương lai thành công. Để tìm hiểu thêm về cải cách giáo dục ở APS, hãy truy cập aps2020.aurorak12.org/reform.

Chúng tôi không thể đơn độc thực hiện công việc quan trọng này. Bởi vậy chúng tôi kính mời quý vị cộng tác với chúng tôi để giúp nâng cao thành tích của các học sinh. Nếu quý vị muốn tìm hiểu về các cơ hội tình nguyện, xin gọi 303-365-5819, ext. 28947. Xin cảm ơn quý vị đã hỗ trợ và tiếp tục cộng tác.

Rico Munn
Giám Đốc Học Khu